

## Fil-Prim Awla tal-Qorti Civili

Il-Kamra tal-Avukati

Vs

Il-Prim Ministru Robert Abela, Il-Ministru tal-Intern u tas-Sigurta Av. Glenn Bedingfield, l-Ministru tal-Gustizzja, ir-ricerka u l-Innovazzjoni l-Av. Clifton Grima, Segretarju Permanenti tal-Intern u tas-Sigurta, s-Segretarju Permanenti tal-Gustizzja, ir-ricerka u l-Innovazzjoni, l-Kap tas-Servizzi Sigrieti Joseph Bugeja u l-Avukat ta' l-Istat

### **Protest tal-Kamra tal-Avukati.**

Tesponi bir-rispett –

1. Illi l-mittenti gew a konossjenza ta' fatti ta' natura straordinarja u eccezzjonali dwar is-sorvelljanza, monitoragg, intercetazzjoni u recordings ta' konversazzjonijiet privilegjati bejn avukat u l-klijent, fil-Facilita Korrettiva ta' Kordin;
2. Illi fil-4 ta' Gunju 2026, il-mittenti kitbet formalment lil protestat Ministru tal-Intern, wara illi rceviet ilment li kien qed jindika bl'aktar mod evidenti illi f'Jannar 2021, mandat ta' intercetazzjoni li gie ffirmat mill-Ministru tal-Intern ta' dak iz-zmien, kien awtorizza l-uzu ta' "listening devices", fil-kmamar ta' visitazzjoni fil-Facilita Korrettiva ta' Kordin, liema kmamar jintuzaw mill-prigunieri sabiex jiltaqghu mal-familjari u mar-rapprezentanti legali tagghom.
3. Illi l-protestati nghataw terminu ta' hames (5) t'ijiem sabiex jirrispondu ghal tali ittra;
4. Illi l-mittenti rceviet risposta mill-Avukat tal-Istat wara, liema risposta ma ndirizzatx it-thassib serju tal-mittenti u li ma tat l'ebda spjegazzjoni

li setgħet tiggustifika dan il-ksur fundamentali tal-privilegg professjonali legali bejn avukat u l-klijent tiegħu, meta dawn il-konversazzjonijiet gew monitorjati u rikordjati minn Istituzzjoni Statali;

5. Wara din il-korrispondenza, il-mittenti giet a konossjenza ta' fatti godda wara xhieda taht gurament minn exs Direttur tal-Habs, li kkonferma li kien hemm, jew għad hemm, sistema organizzata u abbużiva fil-kmamar tal-Facilita Korrettiva ta' Kordin, ta' interċetazzjonijiet li ma jagħmlu l'ebda distinzjoni bejn laqgħat bejn il-prigunier u l-avukat u laqgħat bejn il-pruginier u vizitaturi ohra;
6. Illi din ix-xhieda taht gurament ikkonfermat illi l-konsultazzjonijiet u konversazzjonijiet privilegġjati kienu qed jigu nterċettati u għalhekk jiffurmaw parti minn sistema stabbilita li ma għamlet l'ebda distinzjoni bejn it-tip ta' konversazzjonijiet li gew mismugħa;
7. Illi l-privilegg professjonali legali huwa wiehed mill-pedamenti fundamentali tal-amministrazzjoni tal-gustizzja u tas-Saltna tad-Dritt u huwa ndispensabbli għal eżerċizzju effettiv tad-dritt tad-difiza, d-dritt għal assistenza legali u d-dritt ta' smiegh xieraq;
8. Illi l-kunfidenzjalita tal-komunikazzjonijiet bejn il-avukati u l-klijenti huwa salvagwardat mill-Konstituzzjoni ta' Malta, mill-Konvenzjoni Ewropeja għad Drittijiet tal-Bniedem, in partikolari ai termini tal-Artikoli 6 u 8 ta' din il-Konvenzjoni;
9. Illi l-awtorizzazzjoni li jkun hemm dawn il-interċetazzjonijiet u recordings ta' konversazzjonijiet privilegġjati timmina serjament dawn is-salvagwardji kostituzzjonali u tattakka l-fiducja pubblika fl-amministrazzjoni tal-gustizzja u fis-saltna tad-dritt;
10. Illi l-kunfidenzjalita tal-komunikazzjonijiet bejn il-avukat u l-klijent mhux biss principju kostituzzjonali izda huwa speċifikament protett mill-Artikolu 355AUB tal-Kodici Kriminali kif ukoll il-Artikolu 588 tal-Kodici ta' Organizazzjoni u Procedura Civili, u mill-fatti li taf bihom il-mittenti s'issa, jidher li tali principju gie vvjolat b'mod sistematiku;
11. Illi din il-prattika sistematika u istituzzjonalizzata tmur oltre r-responsabbilita kriminali ndividwali u tqajjem thassib serju dwar il-integrita ta' proceduri kriminali li setgħu gew affettwati minn dawn il-interċetazzjonijiet fuq medda sostanzjali ta' zmien;
12. Illi għalhekk il-mittenti qegħdin formalment jipprotestaw dwar kull sorvelljanza, interċetazzjoni, monitoragg, recording u hazna jew ipprocessar ta' komunikazzjonijiet privilegġjati passati u prezenti li seta jew li għad hemm;

13. Illi ghalhekk il-mittenti qeghda titlob:

- i) il-preservazzjoni immedjata ta' kull registrazzjoni, traskrizzjoni, apparat, records elettronici, logs ta' access, awtorizzazzjonijiet, istruzzjonijiet u kull materjal ieħor rilevanti għal din il-kwistjoni;
- ii) Sabiex jigi kkonfermat minghajr dewmien li ma hemm l'ebda sistema ta' intercezzjoni u sorvelljanza f'dawk il-kmamar fil-Facilita Korrettiva ta' Kordin, li fihom ikun hemm konsultazzjonijiet privilegjati bejn il-avukat u l-klijent tiegħu;
- iii) Sabiex jigi kkonfermat minghajr dewmien illi l-konsultazzjonijiet privilegjati kollha qeghdin isiru in konformita mall-Artikolu 355AUB tal-Kodici Kriminali Kriminali kif ukoll il-Artikolu 588 tal-Kodici ta' Organizazzjoni u Procedura Civili;
- iv) Sabiex jittiehdu dawk il-mizuri kollha necessarji biex dan il-ksur istituzzjonalizzat ta' drittijiet fundamentali mill-Istat ma jibqax isehh;

Ghaldaqstant il-protestanti Kamra tal-Avukati filwaqt li ggib il-espost a formali konoxxjenza tagħkom, tinterpellakom sabiex immedjatament jittiehdu dawk il-passi kollha necessarji biex dan il-ksur sistematiku ta' dritt fundamentali jieqaf u tpoggikom *in dolo, colpa et mora* għall-effetti u skopjiet kollha tal-ligi, b'rizerva gahd-drittijiet u azzjonijiet li ghandu l-protestant.



Av. Peter Fenech



Av. Stefan Camilleri



Av. Paul Micallef Grimaud



Av. Anna Mifsud Bonnici